

THÁNH LỄ HÀNG TUẦN

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm.

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am.

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30 pm.

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00 pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm.

CHẦU THÁNH THỂ HÀNG TUẦN

Các ngày Thứ Năm 8:30 am - 8:00 pm.

RỬA TỘI TRẺ EM & GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau Lễ

5:30 pm. *Xin lấy Đơn nơi Trường Giáo Khu hoặc VP.*

Lớp Giáo Lý Tân Tông vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Hoàng (916) 869-6615.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật.

Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

HÔN PHỐI & KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11.

Liên lạc Thầy Phong (916) 416-6735.

XỨC DẦU & THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

MỘT SỐ LIÊN LẠC KHÁC

LM Chánh Xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM

Email: cttsacto@gmail.com (916) 376-7629

LM Phó: Cha Nguyễn V. Thiện, CRM (916) 376-7629

Văn Phòng: cttsac@gmail.com (916) 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn

Nhà Xứ	Các Cha	376-7629
HĐ Mục Vụ-Chủ Tịch	Thầy An	524-5482
- Phó Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
- Phó Ngoại Vụ	Anh Việt	605-9680
- Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HĐ Tài Chánh-Chủ Tịch	Anh Hoàng	471-9765

Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Cổ Động Ôn Gọi	Cô Bích	996-6869
Ban Sinh Hoạt	Anh H. Phong	606-5524
Ban Xã Hội		
Ban Trật Tự	Anh Quân	408-544-0064
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Chị Lynn	812-2945
Ca Đoàn Thiên Ân	Chị Mai	529-8985
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Mỹ Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Anh Kỳ	955-7068
CD Mẹ Vô Nhiễm	C. Quỳnh Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Nhi Hòa	425-4655
Ca Đoàn Thánh Thể	Chị Huệ	730-4349
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Thông	526-5811

Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	627-5694
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	716-9309
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phương	598-7581

T T Hôn Nhân Gia Đình	Khoa/Trang	408-887-5646
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Minh	432-0474
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hà	524-4242
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thiên	533-8583
Legio Maria	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đèn Tạ	Chị Tý	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Độ	267-7128
Canh Tân Đặc Sủng	Chị Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
SACRAMENTO

8181 Florin Road, Sacramento, Ca. 95828 | (916) 383-4276 | www.cttd.org

BẢN TIN MỤC VỤ

806 - CHÚA NHẬT LỄ MINH MÁU THÁNH CHÚA NĂM A

Ngày 7/6/2026



SỨC SỐNG DÂNG TRÀO

Tại Tây Ban Nha có một cậu bé tên là Macxilano. Mới sinh ra cậu bị người ta quăng trước cửa tu viện, và đã được các tu sĩ đem về nuôi. Vốn tính hay nghịch ngợm, nên thầy đầu bếp không cho cậu leo lên gác. Nhưng vì tò mò, một ngày kia Macxilano lén leo lên, cậu ngạc nhiên thấy một người khổng lồ bị treo trên thập giá. Nghĩ rằng người ấy chắc là đói lắm, nên đêm hôm ấy Macxilano vào bếp ăn cắp bánh mang lên cho ông. Người khổng lồ đưa tay nhận bánh và mỉm cười với cậu.

Từ đó, ngày nào cậu cũng đem bánh cho người ấy. Ngày kia, ông âu yếm ôm lấy cậu bé và hỏi:

- Con thích nhất điều gì trên trần gian này?

Cậu mau mắn thưa:

- Con muốn được gặp mẹ con.

Người ấy liền nói với cậu bé:

- Con sẽ được gặp mẹ con ngay tức khắc nếu con chấp nhận phải chết đi.

Hôm sau các thầy tìm thấy cậu nằm chết như đang ngủ say trong vòng tay thương mến của Chúa Giêsu.

Vì yêu thương mẹ, muốn được ở bên mẹ, mà Macxilano đã bằng lòng chịu chết. Vì yêu thương con người, Đức Giêsu cũng đã sẵn lòng chịu chết để cho con người được sống. Hơn nữa, Người còn có sáng kiến là hiện diện trong Bí tích Thánh Thể, để được ở lại mãi với con người, để làm của ăn của uống, như lương thực nuôi dưỡng con người trên cuộc hành trình về quê trời. Người đã hứa: “Ai ăn bánh này sẽ được sống muôn đời” (Ga 6,58).

Thánh thể là Bí tích tình yêu.

Khi mời gọi: “Các con hãy làm việc này mà nhớ đến Thầy”, Đức Giêsu muốn các Kitô hữu hãy lập lại cái chết tự hiến vì yêu thương của Người, bằng cả cuộc sống dần thân và trao ban.

Khi lãnh nhận bánh Thánh Thể, người tín hữu ý thức mình đang lãnh nhận tình yêu Chúa. Và như dòng suối ân tình, họ lại tuôn trào tình yêu Chúa sang cho anh em đồng loại.

Khi chia sẻ bàn tiệc Thánh Thể, người tín hữu cũng muốn chia sẻ cơm bánh cho tha nhân, chia sẻ hồng ân của Đức Kitô cho những kẻ đói nghèo, túng thiếu, không nơi nương tựa.

Chính khi nhận lãnh Thánh Thể để rồi chia sẻ trao ban, người tín hữu lại nhận được sự sống trường sinh và niềm vui lại tràn ngập tâm hồn.

Vì thế, sống bí tích Thánh Thể chính là sống yêu thương, sống bí tích Thánh Thể là sống cho và vì Đức Kitô, sống bí tích Thánh Thể là sống như Đức Kitô đã sống và đã hiến trao cách quảng đại cho tha nhân.

Người tín hữu không lãnh nhận bánh Thánh Thể để cất giữ cho riêng mình, nhưng là để biến con người mình thành lương thực nuôi dưỡng anh em.

Việc chia nhau một tấm bánh nhắc nhở chúng ta sống là phải chia sẻ và trao ban, sống là yêu thương và hy sinh cho nhau.

Trong thánh lễ bế mạc Đại Hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 45, Đức Thánh Cha kêu gọi: “Chúng ta không thể rước Mình Thánh Chúa Kitô mà đồng thời lại sống xa lạ với những người đang đói khát, kẻ bị bóc lột, tù đầy hay đau yếu”.

Lạy Chúa Giêsu Thánh Thể, khi chúng con sống yêu thương là chúng con đang làm chứng rằng: Chúa chính là sức sống mãnh liệt của chúng con.

Xin cho chúng con khi lãnh nhận bánh Thánh Thể cũng đón nhận được sức sống mới của Chúa, để chúng con ra đi làm chứng cho tình yêu Chúa trong cuộc sống chúng con. Amen

(Nguồn: “Như Thầy Đã Yêu”-Thiên Phúc)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Giờ Kinh Kính Mẹ Fatima

Kính mời quý ông bà anh chị em tham dự giờ kinh kính Mẹ Fatima vào lúc 12 giờ trưa thứ Bảy, ngày 13/06/2026.

Phong Trào Đền Tạ

Kính mời toàn thể quý hội viên Gia Đình Phong Trào Đền Tạ Trái Tim Đức Mẹ tham dự giờ cầu Thánh Thể và làm

việc Đền Tạ Trái Tim Đức Mẹ, lúc 5:00 pm, thứ Bảy, ngày 13 tháng 6 tại thánh Đường Giáo Xứ.

Mừng Quan Thầy - Lễ Mình Máu Thánh Chúa

- Ca Đoàn Thánh Thể

- Ban Thừa Tác Viên Thánh Thể

Nguyện xin tình yêu của Chúa Giêsu Thánh Thể ban muôn ơn lành, bình an, sức khỏe xuống trên Ban Điều Hành cùng toàn thể anh chị ca viên, và được luôn luôn hăng say nhiệt thành, dùng lời ca tiếng hát để tôn vinh Thiên Chúa và phục vụ cộng đoàn.

Xin Chúa Giêsu Thánh Thể ban tràn đầy hồng ân trên quý anh chị Thừa Tác Viên Thánh Thể, để quý anh chị thêm lòng yêu mến, tôn kính Bí Tích cực trọng này, nhất là khi thi hành Thừa Tác Vụ của mình.

Kiệu Mình Máu Thánh Chúa



Để mừng kính, tôn vinh Mình Máu Thánh Chúa, kính mời quý ông bà anh chị em tham dự rước kiệu Thánh Thể, lúc 9:45am, Chúa Nhật, ngày 7 tháng 6.

Xin các hội đoàn, ban ngành mặc đồng phục, mang cờ hiệu và có mặt lúc 9:15am.

Kiệu Thánh Thể - Giáo Phận Sacramento

Giáo Phận sẽ tổ chức Kiệu Thánh Thể trên sông từ Sacramento River, khởi hành từ Nhà Thờ St. Joseph, Rio Vista (9:30am), kết thúc tại River Walk Park (2:40pm), và sẽ Rước Kiệu Thánh Thể trên đường phố từ Tower Bridge (3:30pm) đến Nhà thờ Chính Tòa Blessed Sacrament. Đức Cha Jaime Soto sẽ chủ sự cuộc Kiệu Thánh Thể này. Sau đó là Kinh Chiều (4:30pm), và Thánh Lễ (5:00pm).

Xin xem chi tiết trong trang mạng của Giáo Phận Sacramento:

<https://www.scd.org/CorpusChristiProcession>

Tĩnh Tâm – Chương Trình Thăng Tiến Gia Đình

Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình xin mời các cặp vợ chồng tham dự tĩnh tâm:

Từ 4 giờ chiều thứ Sáu ngày 26 tháng 6 đến 3 giờ chiều Chủ Nhật ngày 28 tháng 6

tại San Damiano Retreat Center
710 Highland Dr. Danville, CA 94526

Xin liên lạc để biết thêm chi tiết.

A/C Khoa & Trang 408-887-5646

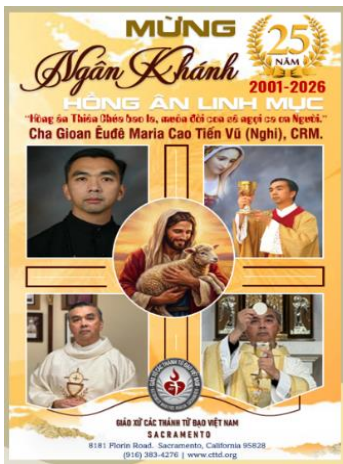
Mừng Ngân Khánh (25 Năm) 2001-2026 Cha Gioan Êdê Maria Cao Tiến Vũ (Nghị)

Trong tâm tình tạ ơn Thiên Chúa, và tri ân Cha Chánh Xứ, Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento, sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn lúc 5:30pm, và tiệc mừng lúc 7:00pm, thứ Bảy, ngày 13 tháng 6 năm 2026.

Lệ Phí: \$25.00 cho mỗi đầu người (người lớn/trẻ em).

Xin ghi danh, mua vé theo hội đoàn hoặc tại bàn các bàn trưởng khu, bắt đầu từ Chúa Nhật, ngày 26 tháng 4 năm 2026.

Hạn chót ghi danh: Chúa Nhật, 7 tháng 6 năm 2026
Trân trọng kính mời!



Mừng Lễ Tốt Nghiệp Trung Học/Đại Học Năm 2026

High School & College Graduation 2026

Để tuyên dương thành quả học tập của các em vừa tốt nghiệp trung học và đại học năm nay, Giáo Xứ sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn và lãnh nhận phép lành cho các em vào Chúa Nhật, ngày 21 tháng 6 năm 2026, lúc 10:00am.

Hạn chót ghi danh là ngày 14 tháng 6 năm 2026.

Xin ghi danh tại bàn các Giáo Khu. Rất cần các chi tiết chính xác để chuẩn bị.

Chân thành cảm ơn.

Dâng Hiến Hoa Kỳ cho Thánh Tâm Chúa

Nhân dịp kỷ niệm 250 ngày Lập Quốc Hoa Kỳ, Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ sẽ hiến dâng quốc gia Hoa Kỳ cho Thánh Tâm Chúa Giêsu, vào ngày 4 tháng 7 năm 2026.

Theo lời mời gọi của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ và Đức Giám Mục Giáo Phận, ông bà anh chị em có thể tham gia các việc sau đây:

A. 250 Giờ Châu Thánh Thể - Kính Thánh Tâm Chúa

1. Các giờ châu theo phiên ngày Thứ Năm hằng tuần

- Xin quý ông bà anh chị hướng dẫn có thêm phần suy niệm, kinh nguyện (td. Kinh Cầu Trái Tim Đức Chúa Giêsu), thánh ca về Thánh Tâm Chúa.

2. Châu Thánh Thể - Thánh Tâm Chúa theo cá nhân

- Đến nhà thờ vào giờ thuận tiện của mỗi người để Châu Thánh Thể - Kính Thánh Tâm Chúa.

- Xin ghi danh để có thể vào nhà thờ ngoài giờ. Tờ đơn đặt tại bàn ngoài cửa Nhà Nguyện. Trao tờ đơn cho Anh Hoàng Đoàn, Anh Tùng, hoặc các Thầy Phó Tế.

* Sau mỗi giờ Châu, xin ký tên vào sổ (chữ đầu của tên họ và tên gọi, td. Cao Nghi, thì viết CN), và cho biết thời gian (td. 30 phút, 1 tiếng, 2 tiếng...)

B. 250 Việc Thương Người

- Thương Xác Bấy Mối: Những việc làm có thể thực hiện: Tình nguyện giúp những tổ chức phát thực phẩm; thăm viếng / săn sóc bệnh nhân; hiến máu (blood donation); giúp đỡ người vô gia cư; trợ giúp công việc bác ái (thực phẩm, máy lọc nước); viếng nghĩa trang, tham dự giờ cầu nguyện cho các linh hồn...

* Sau khi thực hiện việc thương người, xin viết vào sổ việc thương người đó sau số thứ tự 1 tới 250.

Ý Cầu Nguyện của Đức Giáo Hoàng Thánh Sáu

Cầu cho các giá trị trong thể thao

Chúng ta hãy cầu nguyện để thể thao trở thành công cụ của hòa bình. Gặp gỡ và đối thoại giữa các nền văn hóa và quốc gia, đồng thời thúc đẩy các giá trị như tôn trọng, liên đới và phát triển con người.

CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

1) Bà Agatha Nguyễn Thị Lệ Thu

Nghi Thức Phát Tang và Giờ Cầu Nguyện:

6:30pm, thứ Năm, ngày 11 tháng 6 năm 2026, tại Nhà Nguyện St. Mary Cemetery & Funeral Center.
6509 Fruitridge Rd., Sacramento, Ca 95820

Nghi Thức An Táng:

8:00am, thứ Sáu, ngày 12 tháng 6 năm 2026, tại Nhà Thờ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.
Linh cữu sẽ được hỏa táng tại St. Mary Cemetery & Funeral Center.

2) Bà Cố Maria Nguyễn Thị Mưa

Giờ Cầu Nguyện:

6:30pm, thứ Sáu, ngày 12 tháng 6 năm 2026, tại Nhà Nguyện St. Mary Cemetery & Funeral Center.
6509 Fruitridge Rd., Sacramento, Ca 95820

Nghi Thức An Táng:

8:00am, thứ Bảy, ngày 13 tháng 6 năm 2026, tại Nhà Thờ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.
Linh cữu sẽ được an táng tại St. Mary Cemetery & Funeral Center.

Công Đức Tuần Lễ: 5-31-2026: \$8,922.00
Đóng Góp Online Tháng 5-2026: \$3,010.80



Young Tran, MBA, RFC
CA-OF40447 - 503-875-8715
ytran@catholicforester.org

Hoa Nguyen
CA-4380174 - 916-425-4655
hnguyen@catholicforester.org

Life Insurance
Disability Insurance
IRA, Roth IRA
Wills and Trust services

Long Term Care Insurance
Retirement Plans, 401K Rollover
Social Security, Maximization

We are looking for Catholic insurance & advisor to join our team.

Chuyên mua bán nhà
Bán nhà chỉ trả huê hồng 1%
cho lệ phí

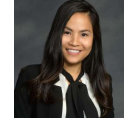
Henry Vo (916) 223-3798
Broker # 01407166

AMAZING INSURANCE SERVICES, LLC
Auto, Home, Business,
Life, Annuity, and Health
Khanh Vu, CA Licence: 0L43676
5803 Stockton Blvd, Sacto, CA 95824
(408) 387-9114 - (916) 222 - 2286

NGHĨA TRANG - NHÀ QUẢN
HÒA THIÊU - HOẠCH ĐỊNH TRƯỚC
Cemetery - Funeral - Cremation



Đại diện duy nhất người Việt
916 - 340 - 8888



VICTORIA BAO VAN

Chuyên viên mọi dịch vụ mua bán nhà BRE Lic#: 01931129

Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo

(916) 320 - 2823



HOÀ ALLAN MAI

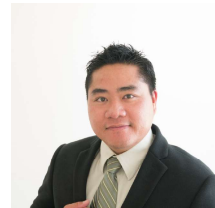
Bác sỹ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lãnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới.
Nhận các loại bảo hiểm và Medicare
DR. LEE-TZU LIN, MD 7275 E Southgate Dr. # 406
(916) 423-6866 Sacramento, CA 95823

VĂN PHÒNG ĐINH AN NHẬN KHAI THUẾ
Cá nhân - Thương Mại - Payroll
Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách
cho các cơ sở thương mại
(916) 395 - 7111 (B); 524 - 5482 (C)

Benjamin Mai

(916) 317 - 7953

Mua Nhà & Bán Nhà
Vay Tiền Mua Nhà
Tái Cấp Vốn Nhà
Benjamin Mai
giúp bạn tiết kiệm tiền



CA Real Estate and Mortgage Broker
Cal Bre # 01928783
NMLS # 1175396

BUSYBEE Child Care Center
(916) 387-8710 / 383-3278
Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách

HL TAX & INSURANCE SERVICE
Income Tax (Individual & Business) all 50 states
Payroll - Covered California (Obamacare) - Medicare
Auto, Home and Commercial Insurance
8245 Florin Rd, Ste C4 License #: 0L46450
Sacramento, CA 95828 (408) 402 - 1300
hoanghoale2017@gmail.com (916) 476 - 6158 **HOA LE**



Phở City VIETNAMESE CUISINE
6175 Stockton Blvd. Ste 200
Sacramento, CA 95824
(916) 754 - 2143

KINGDOM CHIROPRACTIC
Dr. Jason Nguyen, DC
Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T
physical exam cho truck drivers
Cell: (916) 384 - 7256
Open 10:00am - 6:00pm.
Tuesday - Thursday only
7509 Madison Ave #114
Citrus Heights, CA 95610
(916) 314 - 7172

ANDY P. TRAN
ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW
1900 POINT WEST WAY, SUITE 188
SACRAMENTO, CA 95815
(916) 304-3616
(916) 848-3337 (F)
ATRAN@TRANLAW.COM
WWW.TRANLAW.COM

CAPITAL AUTO GLASS
Tiệm Thay Kính Xe Hơi
Nhận Bảo Hiểm, Tiền Mặt, Thẻ Tín Dụng
Đến Nhà Khách Hoặc Nơi Làm Việc Hoặc
Khách Đến Với Tiệm Chúng Tôi
Miễn Khấu Trừ Bảo Hiểm - Gọi Để Biết Chi Tiết

Windsheel, Back Glass, Door Glass, Quarter Glass, Vent Glass
2021 Fulton Ave.
Sacramento, CA 95825
916 - 972 - 7772
www.autoglasscapital.com

Nhà gần khu chợ Vĩnh Phát có phòng dư cho share, đặc biệt cho học sinh, single mom, có đạo.
L/L: (916) 225 - 6399

Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú, hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng, hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa, bảo lãnh và các vấn đề về di trú
THỨ NGUYỄN: 916-280-5227

TOUCH OF GLASS
Windows / Shower Doors
Glass Tabletops / Glass
Patio Door / Storefront Glass /
Mirrors / Wall Mirrors /
Double Pane Glass
JIM (916) 207 - 5920

Chuyên làm cửa sắt, làm hàng rào gỗ, sơn nhà, chặt cây, đổ đá và xi măng, hardwood floors, lót tất cả hết cabinet G model có giá đặc biệt cho người Việt. Xin Liên Lạc
Lê Hòa 916 - 236 - 7849

PIANO LESSON
Giảng viên âm nhạc, nhận dạy PIANO mọi lứa tuổi, mọi trình độ. Nhiều kinh nghiệm, dạy tận tâm, học phí nhẹ
Liên lạc: **CÔ HƯƠNG**
(408) - 828 - 4711

SACRAMENTO MEMORIAL LAWN
Chúng tôi nổi tiếng Việt
我們提供粵語服務
6100 Stockton Boulevard (916) 245-0889
Sacramento, CA 95824 FD974 * COA621 * CR287

CALL LINK REALTY & MORTGAGE
Residential & Commercial
6853 65th St.
SACRAMENTO, CA 95828
(916) 761 - 3222 (C)
(916) 392 - 3722 (O)
vonnnetran@gmail.com
VONNE VAN TRAN
CaBRE # 01364503

Phòng Sacto cho thuê, \$480, bao điện nước, internet, du học sinh, người đi làm. Nhà ít người khu yên tĩnh.
L/L: (669) 237-9915

SF SUPERMARKET
SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場
5820 S Land Park Dr (916) 619-8112
Open 8:00am - 9:00pm.
6930 65th St #123 (916) 392-3888
Open 8:00am - 9:45pm.
4562 Mack Rd (916) 395-6868
Open 8:00am - 9:00pm.

ĐÀO DISTILLERY
ALL AGED & TRADITION
916.831.8969
www.Daodistillery.com
11420 Sunrise Gold Cir, Unit C
Rancho Cordova CA 95742
Free Delivery in Sacramento & Elk Grove
RUỘU ĐÀO NIỀM TỰ HÀO DÂN VIỆT

Dũng BAYLETRIC
State License #1026325
Chuyên sửa chữa điện và các hư hao trong nhà và tiệm
(916) 222-0818
Cell (408) 627-3001

AUTO BODY SPECIALIST
PROFESSIONAL AUTO BODY PAINT REPAIR
Chuyên sơn sửa các xe bị đụng và đầy đủ các dịch vụ khác
916 - 395 - 4279
autobodyspecialists916@yahoo.com
10200 Waterman Rd. Ste C
Elk Grove, CA 95624

Công ty Vận Chuyển Connect Logistics LLC
Chuyên vận chuyển hàng thương mại nội địa Mỹ và quốc tế
Dịch vụ xuất nhập khẩu
Dịch vụ tự in nhãn (shipping label) cho hàng dưới 70 lbs
qua website: www.123ShipUSA.com
E: linh@connectlogistics.com | P: 800-505-6858
Do giáo dân địa phương điều hành

Nhà dư phòng cho share khu Calvine & Waterman.
Bao điện, nước, gas.
Có phòng tắm riêng xu tiện nữ độc thân đi làm.
L/L: 916-509-5588

Terri N K Financial Coaching
Life is better when you are debt free
TERRI KLEIN
(916) 607 - 8274
tklein0914@gmail.com
Struggling with Debt? Living paycheck to paycheck?
* I can guide you take control Budgeting | Debt-Free Plan | Coaching
* Build peace, clarity & lasting habits
Book your free consultation today
www.terrinfinancialcoaching.com

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
Để dành tiền học Bảo vệ nợ nhà Để dành tiền hưu Chăm sóc dài hạn
Công ty có lớp dạy miễn phí mỗi thứ ba hàng tuần cho người muốn tìm hiểu thêm về đầu tư, tài chính
atdo01@ft.newyorklife.com
9280 W Stockton Blvd #200
Elk Grove, CA 95758
CA Ins. Lic. # 4273166
Đỗ Ngọc Anh 916 - 233 - 6339

Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hàng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc:
GIÁO XỨ ANH THIÊN
(916) 383-4276 430 - 6708

CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ
Saint Mary Cemetery & Funeral Center
Cell: (916) 949-1250
Office: (916) 452-4831

CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO
6509 Fruitridge Road
Sacramento * CA 95826
JENNIFER TRAM ANH MAI

GIÁO XỨ ANH THIÊN
(916) 383-4276 430 - 6708